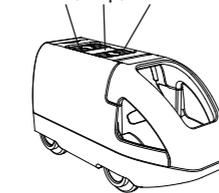


# BRIO®

EN

Reverse / Stop / Forward



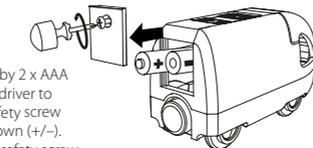
**Battery-operated features:** When the child presses down on the forward part of the button, the engine drives forward. When the button is pressed down in the backwards direction, the engine drives in reverse.

**Note!** The engine needs to be driving in the forward direction when driving up an ascending track.

Please visit our website at [brio.net](http://brio.net) for more information on how to care for your prized BRIO toy.

**Keep in mind that:**

- For the best play experience, always play with the engine on clean tracks.
- The toy is intended for indoor play only.
- The child's hair can easily get caught in moving parts.
- The toy is not water-resistant and shall not be washed in a dishwasher as well as come into direct contact with water. Wipe off the toy with a clean dry cloth to remove any foreign materials.
- The toy shall not be disassembled for safety reasons.
- The plastic in the toy can fade over time.
- Avoid strong sunlight and other heat sources.
- The engine will automatically shut down after 5 minutes of inactivity.



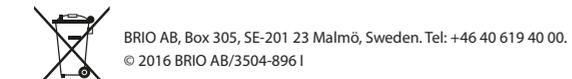
**Installing and replacing batteries:**

This Battery-Operated Engine is powered by 2 x AAA 1,5V batteries (not included). Use a screwdriver to open the battery cover and loosen the safety screw (see illustration). Install the batteries as shown (+/-). Close the battery cover by tightening the safety screw.

**Important:**

- **Only adults should install and replace batteries.**
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only recommended batteries of the same or equivalent type as recommended (1,5V) are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.
- Protect the toy from water or dampness.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Used batteries and electrical components must be disposed of at an approved collection point.
- Electrical components or batteries must not be thrown with household waste.

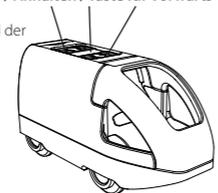
Please retain for future reference!



BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2016 BRIO AB/3504-8961

# BRIO®

Rückwärts / Anhalten / Taste für Vorwärts



**Batteriebetriebene Spielfunktionen:** Drückt man auf den Teil der Taste mit dem Vorwärtspfeil, fährt die Lok vorwärts. Wird die Taste in Rückwärtsrichtung betätigt, fährt die Lok rückwärts.

**Hinweis!** Um eine Steigung zu überwinden, muss die Lok vorwärts fahren.

Auf unserer Webseite unter [brio.net](http://brio.net) finden Sie weitere Informationen darüber, wie Sie Ihr geliebtes BRIO-Spielzeug pflegen.

**Wichtig:**

- Am besten immer auf sauberen Schienen spielen.
- Dieses Spielzeug ist nur zum Spielen in Innenräumen gedacht.
- Das Haar des Kindes kann sich in den beweglichen Teilen leicht verfangen.
- Das Spielzeug ist nicht wasserbeständig und darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden oder in direkten Wasserkontakt kommen. Das Spielzeug mit einem sauberen Tuch abwischen, um Fremdkörper zu entfernen.
- Das Spielzeug darf aus Sicherheitsgründen nicht auseinander genommen werden.
- Der Kunststoff im Spielzeug kann mit der Zeit verblasen. Starke Sonneneinstrahlung und andere Wärmequellen vermeiden.
- Die Lok schaltet sich nach 5 Minuten Inaktivität automatisch aus.

**Batteriewechsel:**

Die Batterielok wird mit 2 x AAA 1,5-V-Batterie betrieben. Das Batteriefach mit einem Schraubenzieher öffnen (s.Abb.). Die Batterie in der abgebildeten Richtung einsetzen (+/-). Das Batteriefach schließen und die Schrauben anziehen.

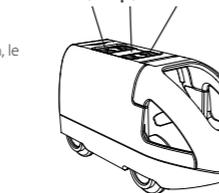
**Wichtig:**

- **Die Batterien sollten nur von Erwachsenen eingesetzt und ausgewechselt werden.**
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und bereits benutzte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.
- Nur empfohlene Batterien desselben Typs oder einen gleichwertigen Typ wie empfohlen (1,5V) verwenden.
- Batterien den Polaritätsangaben im Batteriefach entsprechend einlegen.
- Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Die Batterien grundsätzlich entfernen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.
- Das Spielzeug vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
- Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- Aufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernen.
- Aufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
- Verbrauchte Batterien und elektrische Bauteile müssen an einer genehmigten Sammelstelle entsorgt werden.
- Elektrische Bauteile oder Batterien dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.

Bitte für späteres Nachschlagen aufbewahren.

# BRIO®

Arrière / Stop / Bouton Avant



**Fonctions utilisant des piles :** Lorsque l'enfant appuie sur la partie avant du bouton, le moteur fait avancer le train. Lorsque le bouton est enfoncé vers l'arrière, le moteur fait reculer le train.

**Remarque :** La locomotive doit être en marche avant lorsqu'elle est sur des rails ascendants.

Consultez notre site Web à l'adresse [brio.net](http://brio.net) pour en savoir plus sur l'entretien à apporter à votre jouet BRIO.

**À retenir :**

- Pour bénéficier de la meilleure expérience de jeu, jouez toujours avec la locomotive sur des rails propres.
- Ce jouet est réservé à un jeu en intérieur.
- Les cheveux des enfants peuvent facilement se glisser dans les pièces mobiles.
- Le jouet n'est pas résistant à l'eau et ne doit pas être lavé au lave-vaisselle ni être mis en contact direct avec de l'eau. Essuyez-le avec un chiffon propre et sec pour éliminer tout corps étranger.
- Pour des raisons de sécurité, le jouet ne doit pas être démonté.
- Le plastique utilisé dans le jouet peut se décolorer avec le temps. Évitez l'exposition directe au soleil et aux autres sources de chaleur.
- La locomotive s'arrête automatiquement après 5 minutes d'inactivité.

**Remplacement de la pile :** Le moteur à fonctionnement par pile utilise 2 pile AAA de 1,5 V. Utilisez un tournevis pour ouvrir le couvercle du compartiment de la pile (voir l'illustration). Installez la pile comme montré (+/-). Fermez le couvercle du compartiment de la pile et serrez les vis.

**Important :**

- **L'installation et le remplacement des piles doivent uniquement être effectués par des adultes.**
- N'associez pas différents types de piles ou des piles nouvelles avec des piles usagées.
- Utilisez seulement les piles recommandées ou de type équivalent (1,5V).
- Insérez les piles dans le bon sens de leur polarité.
- Retirez les piles usagées du jouet.
- Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.
- Retirez toujours les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Protégez le jouet de l'eau et de l'humidité.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
- Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées avec l'aide d'un adulte.
- Les piles usagées et les composants électriques doivent être éliminés dans un lieu de collecte de déchets adéquat.
- Les composants électriques ou les piles ne doivent pas être éliminés avec des déchets ménagers.

Veuillez conserver cette notice pour pouvoir la consulter ultérieurement.

# BRIO®

Botón de avance / Parada / Retroceso



**Funciona con pilas:** Cuando el niño presiona en la parte del botón de "avance", el motor avanzará hacia adelante. Si pulsa el botón en la dirección de "retroceso", el motor funcionará a la inversa.

**Nota:** El motor debe operar en la dirección de marcha adelante al subir por una vía ascendente.

Consulte nuestra página web [brio.net](http://brio.net) para más información sobre cómo cuidar de nuestros queridos juguetes BRIO.

**Tenga en cuenta lo siguiente:**

- Para disfrutar de la mejor experiencia de juego, se recomienda utilizar la locomotora siempre en vías limpias.
- El juguete deberá utilizarse exclusivamente en interiores.
- El cabello del niño puede quedar atrapado fácilmente en las partes móviles.
- El juguete no es resistente al agua y no debe introducirse en el lavavajillas. Tampoco deberá entrar en contacto directo con agua. Limpie el juguete con un paño seco para eliminar cualquier resto de suciedad.
- El juguete no se puede desmontar por razones de seguridad.
- Las partes de plástico pueden perder color con el paso del tiempo. Evite la exposición directa al sol y a otras fuentes de calor.
- La locomotora se apaga automáticamente si no se utiliza durante 5 minutos.

**Para cambiar las pilas:**

El motor se alimenta con 2 pilas AAA de 1,5 V. Usar un destornillador para abrir el compartimento de las pilas (como indica la figura). Colocar las pilas como se indica (+/-). Cerrar la tapa y apretar los tornillos.

**Importante:**

- **La instalación y el reemplazo de las pilas será realizado únicamente por adultos.**
- No se mezclarán diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
- Se utilizarán únicamente pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado (1,5 V).
- Las pilas se colocarán con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas se retirarán del juguete.
- Los terminales de suministro no se cortocircuitarán.
- Siempre se retirarán las pilas si el juguete no se utiliza durante un periodo de tiempo.
- Se protegerá el juguete de la exposición al agua y a la humedad.
- No se intentarán recargar las pilas no recargables.
- Las pilas recargables se retirarán del juguete antes de recargarlas.
- Las pilas recargables se recargarán únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Las pilas usadas y los componentes eléctricos se desecharán en un punto de recogida aprobado.
- Los componentes eléctricos o las pilas no se desecharán junto con la basura doméstica.

Por favor, guarde este documento para consultas futuras.

# BRIO®

Botão Para a frente / Parar / Para trás



**Funções a pilhas do brinquedo:** Quando a criança prime na parte do botão para arrancar, a locomotiva avança. Quando o botão é premido na posição para trás, a locomotiva anda para trás.

**Nota!** A locomotiva precisa de ser movida para a frente numa pista em subida.

Consulte o nosso site Internet em [brio.net](http://brio.net) para mais informações sobre como cuidar do precioso brinquedo BRIO.

**É importante lembrar-se do seguinte:**

- Para melhorar a experiência de jogo, brinque sempre com o comboio sobre carris limpos.
- O brinquedo destina-se a ser usado em espaços interiores.
- O cabelo das crianças pode ficar facilmente preso nas peças móveis.
- O brinquedo não é à prova de água e não deve ser lavado na máquina de lavar loiça, nem entrar em contacto direto com água. Limpe o brinquedo com um pano seco limpo para eliminar impurezas.
- Por motivos de segurança, o brinquedo não deve ser desmontado.
- O plástico existente no brinquedo pode perder a cor ao longo do tempo. Evite uma exposição à luz intensa do sol e a outras fontes de calor.
- O funcionamento do comboio é interrompido automaticamente após 5 minutos de inatividade.

**Substituir a pilha:**

A locomotiva a pilhas funciona com 2 pilha AAA de 1,5 V. Use uma chave de fendas para abrir a tampa do compartimento da pilha (ver a ilustração). Instale a pilha conforme mostrado na figura (+/-). Feche a tampa da pilha e aperte os parafusos.

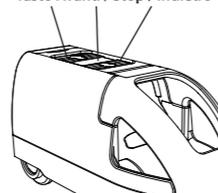
**Importante:**

- **As pilhas só podem ser colocadas ou substituídas por adultos.**
- Não podem ser misturados vários tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
- Só podem ser usadas pilhas recomendadas do mesmo tipo ou de um tipo equivalente (1,5 V).
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade certa.
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
- Os terminais de alimentação não podem ser curto-circuitados.
- Retire sempre as pilhas se o brinquedo não for usado durante algum tempo.
- Proteja o brinquedo de água ou humidade.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com a supervisão de adultos.
- As pilhas usadas e os componentes elétricos devem ser descartados num ponto de recolha aprovado.
- Os componentes elétricos ou as pilhas não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico.

Guarde para consulta futura!

# BRIO®

Tasto Avanti / Stop / Indietro



**Funzioni operate con batteria** Quando il bambino preme la zona "Avanti" del tasto, la locomotiva si muove in avanti. Quando il tasto è premuto in direzione "Indietro", la locomotiva si muove verso indietro.

**Nota!** Quando si risale un binario in salita, la locomotiva deve essere azionata in avanti.

Per ulteriori informazioni sul come prendersi cura degli amati giocattoli BRIO, visitare il nostro sito web all'indirizzo [brio.net](http://brio.net)

**Tenere a mente che:**

- Per una migliore esperienza di gioco, giocare con la locomotiva su binari privi di ostacoli binari.
- Il giocattolo è destinato esclusivamente al gioco in ambienti interni.
- I capelli chi gioca possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- Il giocattolo non è resistente all'acqua e non è adatto per essere lavato in lavastoviglie o per stare a contatto diretto con l'acqua. Puliscilo con un panno asciutto per rimuovere polvere e sporizia.
- Per ragioni di sicurezza il giocattolo non deve essere disassemblato.
- La plastica del giocattolo può scolorire con il passare del tempo. Evitare di esporlo alla luce diretta del sole e altre fonti di calore.
- La locomotiva si spegne automaticamente dopo 5 minuti di inattività.

**Sostituzione della batteria:**

La locomotiva funziona con 2 batteria AAA da 1,5 V. Per aprire il coperchio della batteria, utilizzare un cacciavite (vedere figura). Installare la batteria come illustrato (+/-). Chiudere il coperchio della batteria e serrare le viti.

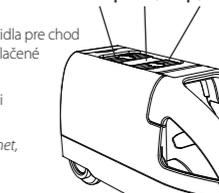
**Importante:**

- **Il montaggio e la sostituzione delle batterie va effettuato da un adulto.**
- Non mischiare tipi diversi di batterie, o batterie nuove e usate.
- Usare solamente le batterie raccomandate, di tipo uguale o equivalente a quello indicato (1,5V).
- Inserire le batterie secondo la polarità indicata.
- Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo.
- Non mettere in corto circuito i terminali.
- Rimuovere sempre le batterie se il giocattolo non viene usato per qualche tempo.
- Proteggere il giocattolo da acqua o umidità.
- Non tentare di ricaricare le batterie se non sono di tipo ricaricabile.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Le batterie ricaricabili vanno ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie e i componenti elettrici usati vanno gettati negli appositi punti di raccolta.
- I componenti elettrici e le batterie non vanno gettati nei normali rifiuti urbani.

Conservare per riferimento futuro.

# BRIO®

Tlačidlo Dopredu / Stop / Dozadu



**Funkcie na batériu:** Keď dieťa zatačí na oblasť tlačidla pre chod dopredu, lokomotiva ide dopredu. Keď je tlačidlo stlačené v oblasti pre chod dozadu, lokomotiva ide dozadu.

**Upozornenie!** Pri jazde nahor po stúpajúcej trati musí lokomotiva jazdiť v smere dopredu.

Prosím, navštívte našu internetovú stránku na [brio.net](http://brio.net), kde získate ďalšie informácie o tom, ako sa môžete starať o vašu cennú hračku BRIO.

**Pamätajte:**

- S rušňom sa vždy hrá najlepšie na prázdnych a čistých koľajniciach.
- Hračka je určená výhradne na hranie v interiéri.
- Vlasy detí sa môžu ľahko zachytiť v pohyblivých častiach.
- Hračka nie je vodoodolná a nesmie sa umývať v umývačke riadu, ani by nemala prísť do priameho kontaktu s vodou. Hračku utrite čistou suchou handričkou, aby ste odstránili prípadné cudzie materiály.
- Hračka sa z bezpečnostných dôvodov nesmie rozoberať.
- Plast hračky môže časom vyblednúť. Vyhnajte sa silnému slnečnému svetlu a iným zdrojom tepla.
- Rušeň sa automaticky vypne po 5 minútach nečinnosti.

**Výmena batérií:**

Lokomotívy na batériu sú napájané 2 x AAA 1,5 V batériami. Použite skrutkovač na otvorenie krytu batérie (pozri ilustráciu). Nainštalujte batérie tak, ako je znázornené (+/-). Zatvorte kryt batérie a pritiahnite skrutky.

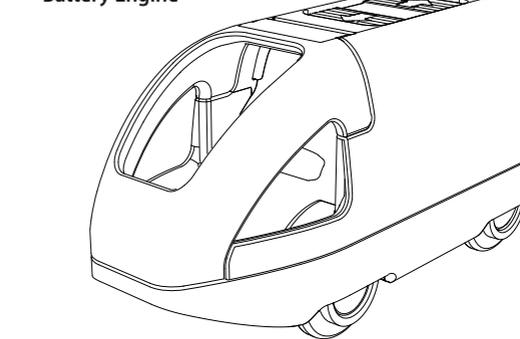
**Dôležité:**

- **Batérie by mali inštalovať a vymieňať iba dospelé osoby.**
- Rozličné typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať spolu.
- Smú sa používať iba odporúčané batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, tak ako je odporúčané (1,5V).
- Batérie treba vložiť so správnou polaritou.
- Vybité batérie treba z hračky vybrať.
- Napájacie terminály sa nesmú skratovať.
- Ak sa hračka po dlhšiu dobu nemá používať, batérie vždy vyberte.
- Chráňte hračku pred vodou alebo vlhkosťou.
- Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Nabíjateľné batérie sa pred nabíjaním musia vybrať z hračky.
- Nabíjateľné batérie sa musia nabíjať iba pod dohľadom dospelé osoby.
- Použité batérie a elektrické komponenty sa musia zlikvidovať na schválenom zbernom mieste.
- Elektrické komponenty alebo batérie sa nesmú vyhazovať v domovom odpade.

Prosím, odložte si na účely použitia v budúcnosti!

# BRIO®

Battery Engine



FR NOTICE



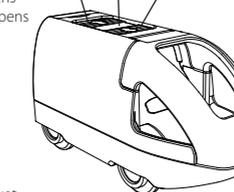
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.  
© 2016 BRIO AB/3504-8961



# BRIO®

SE Back / Stopp / Framåt



**Batteridrivna funktioner:** När du trycker på knappens framåt-del kör loket framåt och när du trycker på knappens backdel backar loket.

**Obs!** Loket måste köra framåt när det ska köra uppför en skena.

*Besök vår hemsida brio.net för mer information om hur du tar hand om din BRIO leksak.*

**Tänk på att:**

- För bästa lekupplevelse ska du alltid leka med loket på rena skenor.
- Leksaken är endast avsedd för lek inomhus.
- Barnets hår kan lätt fastna i rörliga delar.
- Leksaken är inte vattentätlig och får inte rengöras i diskmaskin och komma i direkt kontakt med vatten. Torka av med en ren och torr trasa för att avlägsna damm och smuts.
- Av säkerhetsskäl får leksaken inte demonteras.
- Plasten i leksaken kan blekna med tiden. Undvik starkt solljus och andra värmekällor.
- Loket stängs av automatiskt efter 5 minuters inaktivitet.

**Installation och byte av batteri:**

Loket drivs av 2 st AAA-batterier på 1,5 V. Använd en skruvmejsel för att lossa säkerhetskruven och öppna luckan (se ill.). Sätt i batterierna som visas (+/-). Stäng batteriluckan och dra åt skruven

# BRIO®

DK tilbage / stop / kørsel fremad



**Batteridrevne funktioner:** Når du trykker på knappens fremad-del, kører lokomotivet fremad. Når du trykker på knappens rygge-del, bakker lokomotivet.

**Bemærk!** Lokomotivet skal være indstillet til at køre fremad, hvis toget skal kunne køre op ad bakke.

*Se vores hjemmeside brio.net for flere oplysninger om, hvordan du passer godt på dit BRIO legetøj.*

**Husk:**

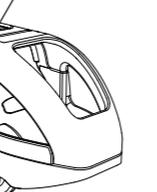
- Du får den bedste legeoplevelse, hvis du altid leger med lokomotivet på rene skinner.
- Legetøjet er kun beregnet til indendørs leg.
- Barnets hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- Legetøjet er ikke vandresistent og tåler ikke vask i opvaskemaskine eller direkte kontakt med vand. Tør legetøjet af med en ren, tør klud for at fjerne fremmedlegemer.
- Af sikkerhedsgrunde må legetøjet ikke skilles ad.
- Plastikdele i legetøjet kan falme med tiden. Undgå stærkt sollys og andre varmekilder.
- Lokomotivet slukker automatisk efter 5 minutters inaktivitet.

**Udskiftning af batteri:**

Lokomotivet drives med 2 AAA-batteri på 1,5 V. Brug en skruetrækker til at åbne batteridækslet (se illustrationen). Isæt batterierne som vist (+/-). Luk batteridækslet, og skru skrueene i.

# BRIO®

FI rygge / stopp / fremover



**Batteridrevne funksjoner:** Hvis du trykker på knappens fremover-del, kjører toget fremover. Når du trykker på knappens rygge-del, rygger toget.

**Merknad!** Motoren må bevege seg fremover når den skal kjøre opp en stigning.

*Besøk hjemmesiden vår på brio.net for mer informasjon på hvordan du vedlikeholder dine kjære BRIO-leker.*

**Husk at:**

- For best opplevelse, kjør alltid lokomotivet på rene skinner.
- Leken er kun ment for innendørs bruk.
- Barnets hår kan lett sette seg fast i de bevegelige delene.
- Leken er ikke vannbestandig og må ikke vaskes i oppvaskmaskinen eller komme i direkte kontakt med vann. Tørk av leken med en ren, tørr klut for å fjerne eventuelt smuss.
- Av sikkerhetsmessige årsaker skal ikke leken demonteres.
- Plasten i leken vil falme over tid. Unngå sterkt sollys og andre varmekilder.
- Lokomotivet vil slå seg av automatisk etter 5 minutter uten aktivitet.

**Batteriskifte:**

Toget bruker 2 AAA-batteri på 1,5 V. Bruk en skruetrækker for å åpne batterilokket (se illustrasjon). Sett i batteriet som vist (+/-). Lukk batterilokket og skru på skrueene igjen.

# BRIO®

NO Ajo-/pysäytys-/peruutuspainike



**Paristokäyttöiset toiminnot:** Veturi ajaa eteenpäin, kun painike painetaan eteenpäin, ja peruuttaa, kun painike painetaan taaksepäin.

**Humio!** Veturiin pitää olla liikeyssä eteenpäin, kun ajetaan nousevalle radalla.

*Sivustostamme brio.net saat lisää tietoa siitä, kuinka pidät parhaiten huolta kallisarvoisesta BRIO-lelustasi.*

**Muista:**

- Leiki junalla aina puhtailla kiskoilla. Näin saat parhaan leikkikokemuksen.
- Tämä lelu on tarkoitettu vain sisäleikkeihin.
- Lapsen hiukset voivat helposti jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- Tuote ei ole vedenkestävä eikä sitä saa pestä astiapesukoneessa eikä se saa joutua suoraan kosketukseen veden kanssa. Puhdista pyyhkimällä puhtaalla ja kuivalla liinalla.
- Tuotetta ei saa purkaa turvallisuuksista.
- Tuotteen sisältämä muovi voi haalistua ajan mittaan. Vältä vahvaa auringonvaloa ja muita lämmönlähteitä.
- Junasta katkaistaan virta automaattisesti, kun se on ollut käyttämättä viisi minuuttia.

**Pariston vaihto:**

Paristokäyttöiseen veturiin tarvitaan 2 1,5 V:n AAA-paristo. Avaa paristolokero käyttämällä ruuviväintä (katso kuva). Asenna paristo kuvan mukaan (+/-). Sulje paristolokero ja kiristä ruuvit.

# BRIO®

FI Achteruit / Stop / Vooruit



**Funcies op batterijen:** Wanneer het kind de voorkant van de knop indrukt, rijdt de locomotief vooruit. Wanneer de achterkant van de knop wordt ingedrukt, rijdt de locomotief achteruit.

**Let op!** De locomotief moet vooruitrijden als de rails omhoog lopen.

*Ga naar onze website brio.net voor meer informatie over hoe je je geliefde speelgoed van BRIO mooi kunt houden.*

**Houd rekening met het volgende:**

- Om zo fijn mogelijk te kunnen spelen, moet je altijd op schone rails met de stoomtrein spelen.
- Dit speelgoed is alleen bedoeld om binnen mee te spelen.
- Het haar van het kind kan gemakkelijk vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- Het speelgoed is niet waterbestendig en is niet geschikt voor de afwasmachine en mag niet rechtstreeks in contact komen met water. Veeg het speelgoed af met een schone droge doek om vuil te verwijderen.
- Vanwege veiligheidsredenen mag het speelgoed niet uit elkaar gehaald worden.
- De plastic onderdelen van het speelgoed kunnen in de loop der tijd verkleuren. Vermijd sterk zonlicht en andere warmtebronnen.
- Als de locomotief 5 minuten niet gebruikt wordt, schakelt hij automatisch uit.

**De batterij vervangen:**

De locomotief werkt op 2 AAA-batterij van 1,5 V. Open het batterijklepje met een schroevendraaier (zie afbeelding). Plaats de batterij zoals op de afbeelding (+/-). Sluit het batterijklepje en draai de schroeven vast.

**Belangrijk!**

- **Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.**
- Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.
- Alleen de aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5 V) mogen worden gebruikt.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- De voedingspunten mogen niet worden kortgesloten.
- Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.
- Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.
- Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Oplaadbare batterijen moeten vóór het opladen uit het speelgoed genomen worden.
- Oplaadbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamelpunt.
- Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

**Bewaars dit document goed om het ook later te kunnen raadplegen.**

**Säästä nämä tiedot!**

**Бережіть цю документацію, щоб у майбутньому її можна було знайти.**

**Bewaar dit document goed om het ook later te kunnen raadplegen.**

# BRIO®

JP 前進/停止/後進ボタン



**操作方法**  
ボタンの前方を押すと前進し、後方を押すと後進します。中央を押すと停止します。

**ご注意。**バッテリー式車両で坂を上がる際は前進でお遊びください。

**お手入れ方法**についてはbrio.netでも記載しております。ご参照ください。

**ご注意ください:**

- 清潔なレールの上で使用してください。
- 屋内でご使用ください。
- お子様のがさが車輪等動く部分に巻き込まれないようにご注意ください。
- 本製品は防水使用ではありませんので水に浸たり、食洗機等で洗わないでください。汚れた場合は清潔で乾いた布等で拭き取ってください。
- 安全上、本製品を解体したり再度組み立てたりしないでください。
- プラスチックの表面は経年により色があせることがあります。直射日光や温度の高いところでの使用や保管は避けてください。
- 機関車は5分使用しないと自動的にオフになります。

**電池の交換方法**

単4電池を2個準備します。ドライバーで図のように電池ボックスのカバーを取り外します。新しい電池を図の通り+-(プラスマイナス)に注意して挿入し、カバーを元に戻してネジを締めてください。

**Дůležité upozornění:**

- **Instalaci a výměnu baterií mohou provádět pouze dospělí osoby.**
- Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie.
- Použit je třeba pouze baterie stejného typu nebo typu odpovídajícího doporučení (1,5 V).
- Baterie je nutné vložit se správnou polaritou.
- Vybité baterie musí být z hračky vyjmuty.
- Napájecí vývody nesmí být zkratovány.
- Nebuděte-li hračku delší dobu používat, vždy vyjměte baterie.
- Chrňte hračku před vodou a vlhkostí.
- Nepokoušejte se nabíjet nenabíjecí baterie.
- Dobíjecí baterie musí být z hračky před nabíjením vyjmuty.
- Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Vybité baterie a elektrické součásti je nutné likvidovat na schváleném sběrném místě.
- Elektrické součásti či baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem.

**Tyto informace si uschovejte pro budoucí využití!**

**この説明書は大切に保管してください。**

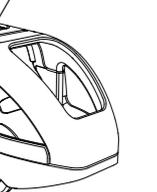
**BRIO AB, Box 305, SE-2011 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.**

**© 2016 BRIO AB/3504-896 I**



# BRIO®

CZ Tlačítko chodu vpřed/stop/vzad



**Bateriemi ovládaná funkce:** Stisknutím části tlačítka pro jízdu vpřed spustíte jízdu lokomotivy dopředu. Po stisknutí tlačítka dolů ve směru vzad se lokomotiva rozjede obráceně.

**Poznámka!** Při jízdě po stupajícím trati musí jet mašinka směrem vpřed.

*Chcete-li získat více informací o údržbě hraček BRIO, navštivte webovou adresu brio.net.*

**Pamatujte:**

- K maximálnímu využití možnosti hračky používejte mašinku vždy na čistých kolejnicích.
- Hračka je určena k používání pouze ve vnitřních prostorách budov.
- Pohyblivé části mohou snadno zachytit vlasy dítěte.
- Hračka není vodotěsná a nesmí se mýt v myčce na nádobí a nesmí přijít do přímého kontaktu s vodou. Případné nečistoty odstraníte suchou čistou tkaninou.
- Z bezpečnostních důvodů nesmí být výrobek demontován.
- Plasty mohou v průběhu času blednout.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu svitu a dalším zdrojům tepla.
- Mašinka se automaticky vypne po 5 minutách nečinnosti.

**Výměna baterií:**

Bateriemi poháněná lokomotiva využívá dvě 1,5 V baterie typu AAA. Šroubovákem otevřete krytku baterií (viz obrázek). Vložte baterie podle vyznačené polarizace (+/-). Zavřete krytku baterií a dotáhněte šrouby.

**Важные:**

- **Монтажу и замены батарей могут выполнять только взрослые.**
- Не należy mieszać ze sobą różnych rodzajów baterii ani baterii nowych z używanymi.
- Stosować wyłącznie baterie jednakowego lub równoważnego rodzaju, jak zalecany (1,5 V).
- Wkładaj baterie zgodnie z kierunkiem polaryzacji.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki.
- Zapobiegaj zwarciu zacisków zasilania.
- Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy zawsze wyjąć baterie.
- Chronić zabawkę przed dostępem wody i wilgoci.
- Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania.
- Przed ładowaniem należy wyjąć baterie akumulatorki z zabawki.
- Baterie akumulatorki mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych.
- Wybité baterie i podzespoły elektryczne należy oddawać do utylizacji w zatwierdzonych punktach ich odbioru.
- Zabronione jest wyrzucanie podzespołów elektrycznych i baterii do odpadów gospodarczych.

**Zachowaj to wykorzystania w przyszłości!**

**BRIO AB, Box 305, SE-2011 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.**

**© 2016 BRIO AB/3504-896 I**

